

DJ aktiv service / 通訳チームより皆様へ



大森(マズル)泉
Izumi Omori Mazur

2007年からDJ-aktiv-serviceのスタッフとして通訳業務に従事しています。皆様の健康を支えるお手伝いができれば幸いです。

主な担当医局
Dermatologikum(街中皮膚科)Praxis Frauenthal(ゲーペル婦人科)
Pränatalzentrum(アルトナ出生前診断センター)



ドラウあゆみ
Ayumi Dorau

2016年1月より医療通訳スタッフチームに参加しました。ブランケネーゼの小児科と眼科、シェネフェルドの整形外科、そしてオスドルフの耳鼻科を担当させていただいています。皆様のお手伝いができることをうれしく思います。皆さんよろしくお祈いします。



飯沼 なお
Nao Inuma

2013年秋より、皮膚科と婦人科で医療通訳をさせていただいております。日本では大学病院や特養、企業で正看護師として内科(血液、消化器等)や健康管理、治験業務などを経験しました。また去年はドイツでも正看護師免許を取得しました。医療通訳の業務を通じて、皆様の健康や生活の向上に少しでもお役に立てれば幸いです。

松下ゲーベルト 由希子
Yukiko Matsushita-Gebert

2020年よりDJ-aktiv-serviceの医療通訳チームに参加しています。Blankeneseの小児科、Osdorfの耳鼻科などを担当しています。皆さんの不安を取り除くお手伝いができれば嬉しいです。よろしくお祈いいたします。



* DJ-aktiv Service 代表 水野ペロイター モニカ Tel. 040-87007737 www.dj-aktiv.de *

* 日系人の為のハンブルグ医療ネットワーク・独日コミュニケーション